

Aide NavBox ProPlan 4.0 - Sommaire

Généralités

- Introduction
- Présentation
- Configuration minimale
- Vitesse d'exécution
- Base de Données
- Enregistrement
- Langue de l'aide
- Alertes

Carte

- Répertoire des Aérodrômes
- Abréviations
- Lever et Coucher du Soleil
- Créer une nouvelle carte
- Carte plein écran
- Configuration de l'échelle
- Echelle de la carte
- Trouver un emplacement sur la carte
- Editer les Points Tournants
- Créer un nouveau Point Tournant
- Position par relèvement et distance
- Position par deux radiaux

Route

- Créer une nouvelle route
- Enregistrer une route en mémoire
- Choisir une route pré-existante
- Effacer une route de la mémoire
- Trouver un emplacement sur la carte
- Choisir un Aérodrôme
- Choisir un Point Tournant
- Choisir un aérodrôme de dégagement
- Créer un Point Tournant temporaire
- Calculer les branches et la route
- Route inverse

Avion

- Base de données avions
- Edition des avions

Impression

Imprimer la carte
Log de navigation simplifié
Log de navigation détaillé
Navigation verticale
Route et Points Tournants à proximité
Route et Fréquences à proximité
Route et Points RNAV à proximité
Route RNAV au point suivant
Masse et Centrage
Plan de Vol OACI

Fax

Faxer les rapports

ProPlan et GPS

Modèles de GPS supportés
Connecter le GPS à votre ordinateur
Transférer une route sur le GPS
Transférer un trajet enregistré depuis le GPS
Edition de texte GPS
Carte mobile
Points voisins
Afficher une route de carte mobile

Utilités

Calculateur horaire

Introduction

Bienvenue à NavBox ProPlan

Notes:

- Des mises à jour peu coûteuses de la base de données sont éditées chaque mois, en accord avec les dernières Publications d'Information Aéronautique (AIP). Vous pouvez envisager un abonnement aux mises à jour par e-mail ou par téléchargement. Pour les détails, visitez notre site web www.navbox.nl.
- Nous le regrettons, mais NavBox ProPlan n'est pas livré avec un manuel imprimé. Nous devrions imprimer et expédier 6 livrets en six langues différentes, ceci augmenterait significativement son prix. A la Place, vous pouvez imprimer le fichier d'Aide dans la langue de votre choix, le mettre dans un classeur et en numéroter les pages. Bien sûr, chaque fenêtre de ProPlan a son bouton 'Help' (Aide), qui vous amènera à la section d'Aide pertinente dans votre langue avec un seul clic de souris.

En 1990, nous sommes apparus sur le marché avec NavBox pour DOS, un programme qui avec les années est devenu le leader en Europe des programmes de préparation de vol. En réponse aux observations des utilisateurs, de nouvelles fonctions ont été ajoutées, en faisant un logiciel très sophistiqué qui fait à peu près tout ce à quoi vous pouvez penser.

Il y a aussi un revers à ce succès: quelques utilisateurs faisant remarquer que le programme devenait plus compliqué avec chaque nouvelle fonction. Il y du vrai dans ces remarques. Les nouveaux utilisateurs doivent consulter le manuel et les fiches d'aide pour tirer le maximum de NavBox pour DOS.

Avec ces utilisateurs à l'esprit, nous l'avons remplacé par NavBox ProPlan pour Windows. Notre objectif principal a été de le garder simple: une carte électronique de l'Europe contenant un répertoire des aérodromes, sur laquelle vous pouvez tracer et calculer votre route. Nous assurons que vous n'avez aucune étude du programme à faire avant de l'utiliser.

S'il vous plaît, enregistrez-vous. De cette manière, non seulement vous serez les premiers informés des nouvelles versions de ProPlan, mais vous pourrez aussi bénéficier d'une réduction significative sur leur prix d'achat et avoir accès à notre Service d'Assistance. Vous pouvez vous enregistrer en ligne par notre site web www.navbox.nl.

Présentation

Comme vous avez l'habitude de faire

ProPlan a été écrit pour ressembler le plus possible à la planification d'un vol comme elle a été enseignée pendant votre formation.

L'écran est votre carte et la souris est à la fois le crayon et la règle. Vous pouvez tracer la route que vous voulez, utilisant aérodromes et radio-balises existants, ou les points tournants de votre choix. En cliquant simplement sur les traits, votre carte à l'écran va afficher routes, caps, vitesses-sol, temps, carburant, coûts et totaux.

Votre carte inclut un répertoire complet des aérodromes Européens. Pour voir les détails comme fréquences, pistes, ILS, ATIS, numéros de téléphone, douanes, avitaillement, heures de jour... Un clic sur l'aérodrome qui vous intéresse et tous les détails seront affichés.

Tout ceci peut être réalisé sans que vous ayez besoin du clavier pour frapper quoi que ce soit!

A la différence d'autres logiciels qui comportent des cartes papier scannés, NavBox utilise ses propres cartes vectorisées. Cette méthode a quelques avantages importants:

- Vous décidez du début et de la fin de votre carte.
- Vous décidez quels détails de la carte, points tournants et limites d'espace aérien vous souhaitez afficher.
- Vous décidez des identificateurs ou étiquettes que vous souhaitez voir.
- Vous décidez les couleurs de la carte.
- Si vous vous abonnez à notre service de mise à jour de la Base de Données, les détails des cartes comme points tournants, voies aériennes, et espace aérien seront mis à jour chaque mois.

Tous les rapports sont d'abord affichés à l'écran, avant qu'ils soient envoyés vers l'imprimante. En utilisant un ordinateur portable sans imprimante - vous pouvez maintenant voir à l'écran les résultats des calculs.

Configuration minimale

ProPlan est une application qui fonctionne sous Windows 95, Windows 98, Windows 2000 et Windows NT. Nous recommandons un Pentium rapide, 64 Mb de RAM et un affichage couleur 16 bits.

ProPlan va occuper jusque 15 Mb sur votre disque dur.

Voir aussi:

- Vitesse d'exécution

Vitesse d'exécution

Note:

- Vous pourrez remarquer que certaines fonctions, spécialement les identificateurs des Airways vont nécessiter un certain temps. Si vous ne disposez pas d'un Pentium très rapide, nous vous déconseillons de les utiliser sur les cartes de 1200x1200 nm.

L'affichage de la carte graphique demande un travail considérable de votre processeur.

Vous pouvez accélérer ProPlan en utilisant l'une ou les deux des méthodes suivantes:

- Utiliser une carte plus petite (300x300 nm).
- Choisir le menu Map | Configure this Map Scale (Carte | Configuration de l'échelle) et désélectionner les types de points tournants, détails de la carte, airways, zones réglementées et identificateurs dont vous n'avez pas besoin.

Voir aussi:

- Configuration minimale

Base de Données

Actuellement, notre base de données couvre pratiquement toute l'Europe, incluant Regions d'Information de Vol (FIR), frontières des états, lignes côtières, rivières, lacs, villes, autoroutes, voies ferrées, airways du niveau inférieur, itinéraires VFR et espace aérien jusque 5000 ft. ProPlan va automatiquement tenir compte de la déviation magnétique correcte quand vous utilisez ou créez des points tournants dans cette région.

La base de données du programme est à jour pour le mois et l'année mentionnés sous le menu Help | About NavBox ProPlan (Aide | A propos de NavBox ProPlan).

Des mises à jour abordables sont publiées chaque mois, tenant compte des dernières Publications d'Information Aéronautique (AIP). Vous pouvez envisager un abonnement aux mises à jour par téléchargement sur internet. Pour les détails, visitez notre site web www.navbox.nl.

Voir aussi:

- Créer un nouveau Point Tournant
- Répertoire des Aérodrômes
- Editer les Points Tournants

Enregistrement

Note:

- A ne pas oublier...

Au dos de votre emballage, vous trouverez votre numéro personnel d'enregistrement. N'égarez pas ce numéro. Sans lui, vous ne pourriez installer ProPlan ou mettre à jour la base de données.

Une fois que vous aurez retourné votre carte d'enregistrement ou vous être enregistré en ligne par notre site web www.navbox.nl, nous pourrons vous tenir informé des dernières versions de nos produits NavBox. Vous aurez aussi une réduction significative quand vous désirerez évoluer vers l'un de ces produits. Enfin, les utilisateurs enregistrés ont accès à notre Service d'Assistance (ayez votre numéro d'enregistrement à votre disposition) par:

- Tel. +31-320-284359
- Fax +31-320-284162
- e-mail: support@navbox.nl

Langue de l'aide

A l'installation, il vous sera demandé quelle langue vous souhaitez pour l'Aide. Bien sûr, vous pouvez modifier cette langue à tout moment sous le menu Help | Select Help language (Aide | Choisir la langue de l'aide). Les langues peuvent être également choisies par fichier, pour fournir de nouvelles traductions qui seront publiées sur notre site web www.navbox.nl.

Il y a un bouton Help (Aide) sur presque chaque fenêtre ProPlan. Il fera apparaître l'Aide contextuelle dans votre langue. Si vous ne voyez pas de bouton Help, appuyer sur la touche F1 pour l'obtenir.

Note:

- Si le fichier d'aide n'est pas disponible dans votre langue, et que vous pensez pouvoir contribuer sa traduction, s'il vous plaît contactez nous.

Alertes

Pour les nouveaux utilisateurs, ProPlan fait apparaître de nombreuses alertes qui pour un utilisateur expérimenté peuvent devenir irritantes. Plusieurs de ces alertes peuvent être supprimées en cochant la case 'Don't ask me any more' (Ne plus me demander). Si vous le faites, un item Restore (Afficher à nouveau) va figurer dans le menu, qui vous permet de rétablir les alertes.

Répertoire des Aérodrômes

Les cartes de ProPlan comprennent également un répertoire complet des aérodrômes Européens. Pour avoir accès aux détails comme fréquences, pistes, ILS, ATIS, numéros de téléphone, douanes, avitaillement, heures de jour... ; cliquez juste sur l'aérodrome qui vous intéresse et ses détails seront affichés.

Les détails des Points Tournants sont accessibles de la même manière.

Des mises à jour abordables sont publiées chaque mois, tenant compte des dernières Publications d'Information Aéronautique (AIP). Vous pouvez envisager un abonnement aux mises à jour par e-mail ou par téléchargement. Pour les détails, visitez notre site web www.navbox.nl.

Astuce:

- *Si vous avez des difficultés à trouver un aérodrome sur la carte, utilisez le bouton Find location on map (Trouver un emplacement sur la carte) spécialement prévu à cet effet.*

Voir aussi:

- Base de Données
- Abréviations

Abréviations

Abréviations utilisées dans le répertoire des Aérodrômes

COM - COMMUNICATIONS

- AFIS Aerodrome Flight Information Service - Service d'Information de Vol d'Aérodrome
- AIR Air/Air - Communication Air/Air
- APP Approach - Contrôle d'Approche
- APR Apron - Parking
- ARR Arrivals - Arrivées
- ATIS Automatic Terminal Information Service - Service Automatique d'Information de région Terminale
- CTL Control - Contrôle
- DEL Delivery - Fourniture
- DEP Departures - Départs
- DIR Director - Direction
- FIS Flight Information Service - Service d'Information de Vol
- GCA Ground Controlled Approach - Approche contrôlée du sol
- GND Ground - Sol
- INF Aerodrome Flight Information Service - Service d'Information de Vol d'Aérodrome
- LARS Lower Airspace Radar Service - Service Radar d'Espace Inférieur
- PAR Precision Approach Radar - Radar d'Approche de Précision
- RAS Radar Advisory Service - Service d'Information Radar
- RDO Radio - Radio
- RDR Radar - Radar
- TWR Tower - Contrôle d'Aérodrome
- ULM Ultra Light - Ultra-Léger
- ZNE Zone - Zone

RWY - RUNWAYS - PISTES

- C Center - Piste Centrale
- L Left - Piste Gauche
- R Right - Piste Droite
- *L Runway Lighting - Eclairage de Piste

GEN - GENERAL - GENERALITES

- AAF American Airforce Base - Base Aérienne U.S.
- AB Air Base - Base Aérienne
- AIS Airport Information Service - Service d'Information Aéronautique
- CUST Customs - Douanes
- H24 24 hours service - Service 24 heures
- MET Meteorological Service - Service Météorologique
- MIL A/D Military Aerodrome - Aérodrome militaire
- MOGAS Super (auto) Petrol - Super-Carburant (automobile)

- O/R On Request - Sur demande
- OPR Operator - Opérateur
- PNR Prior Notice Required - Information Préalable Nécessaire
- PPR Prior Permission Required - Autorisation Préalable Nécessaire (utilisé également pour indiquer des horaires variables)
- XTN Telephone Extension - Extension téléphonique
- 80/100 Fuel Octane Value - Valeur Octane du Carburant

Lever et Coucher du Soleil

Quand vous cliquez sur un aéroport de la carte, ProPlan va calculer les heures de lever et coucher du soleil de cette localisation et les afficher.

ProPlan calcule ces heures en fonction de la date système de votre ordinateur, affiché sur la barre d'outils de la fenêtre principale. Si vous désirez planifier un vol à l'avance, mais avec les heures correctes de jour, vous pouvez modifier cette date. La date système de votre ordinateur ne sera pas modifiée.

Voir aussi:

- Log de navigation détaillé

Créer une nouvelle carte

Comment créer une nouvelle carte

Notes:

- ProPlan est analogue à la méthode de préparation de vol 'crayon et règle' et ses cartes électroniques sont conçues pour se comporter comme de véritables cartes imprimées. Tout comme une nouvelle carte, une nouvelle carte ProPlan ne va comporter ni route ni points GPS.
- Créer une nouvelle carte va automatiquement sauvegarder toute route active affichée sur la carte pour un usage ultérieur. Pour effacer une route, vous devez l'annuler explicitement. Les points GPS restent enregistrés sur votre disque dur jusqu'à ce que vous les écrasiez délibérément avec un nouveau transfert depuis votre GPS.
- Une nouvelle carte va hériter de la configuration d'échelle de la dernière échelle choisie. Vous pourrez modifier cette échelle en créant la nouvelle carte ou plus tard.
- ProPlan va vous corriger si vous demandez des latitudes qui donneraient des cartes au delà de 80°. ProPlan ne couvre pas les vols au-dessus des régions polaires.

A la différence d'autres logiciels qui comportent des cartes papier scannés, NavBox utilise ses propres cartes vectorisées. Cette méthode a quelques avantages importants:

- Vous décidez du début et de la fin de votre carte.
- Vous décidez quels détails de la carte, points tournants et limites d'espace aérien vous souhaitez afficher.
- Vous décidez des identificateurs ou étiquettes que vous souhaitez voir.
- Vous décidez les couleurs de la carte.
- Si vous vous abonnez à notre service de mise à jour de la Base de Données, les détails des cartes comme points tournants, voies aériennes, et espace aérien seront mis à jour chaque mois.

Cliquer sur le bouton Create/configure new map (Création/configuration nouvelle carte) ou choisir le menu Map | New Map (Carte | Nouvelle Carte) et la fenêtre 'Create new map' (Création nouvelle carte) va s'ouvrir.

Utiliser les boutons radio pour choisir la taille de la carte (300x300, 600x600 ou 1200x1200 nm). En choisissant 1200x1200 nm avec un processeur Pentium lent ou moins de 64 Mb de RAM, ProPlan peut sembler lent. Cependant, en choisissant une carte plus petite avec moins de détails, la performance d'affichage sera améliorée.

Un second choix de boutons vous permet de choisir et de configurer l'échelle de la carte.

Les champs Nord/Sud/Est/Ouest permettent de choisir le centre de la carte. Ceci peut être fait aussi en faisant glisser la carte sur la partie désirée de l'Europe. La carte de l'Europe va montrer exactement la zone couverte.

Finalement, si vous n'aimez pas les couleurs de la carte ou souhaitez économiser l'encre de l'imprimante, vous pouvez les modifier.

Cliquez Create new map (Création nouvelle carte) une fois prêts. ProPlan va créer une nouvelle carte vierge et se rappellera les nouveaux réglages.

Voir aussi:

- Configuration de l'échelle
- Echelle de la carte
- Vitesse d'exécution

Carte plein écran

Choisir une carte plein écran

Choisir le menu Map | Full screen map (Carte | Carte plein écran).

La carte va couvrir tout l'écran, en cachant tous les boutons et barres de défilement. Vous pouvez continuer à travailler sur cette carte comme auparavant, mais pour utiliser boutons et barres vous devrez revenir à l'affichage normal. Pour le faire, frapper simplement la touche Escape.

Configuration de l'échelle

Configurer l'échelle de la carte

Notes:

- Les configurations d'échelle de carte s'appliquent seulement à l'échelle de la carte choisie. ProPlan se rappelle la configuration de chacune des cinq échelles disponibles.
- En composant une route, vous ne pouvez désélectionner des types de points tournants utilisés pour la route active.

A la différence d'autres logiciels qui comportent des cartes papier scannés, NavBox utilise ses propres cartes vectorisées. Cette méthode a quelques avantages importants:

- Vous décidez du début et de la fin de votre carte.
- Vous décidez quels détails de la carte, points tournants et limites d'espace aérien vous souhaitez afficher.
- Vous décidez des identificateurs ou étiquettes que vous souhaitez voir.
- Vous décidez les couleurs de la carte.
- Si vous vous abonnez à notre service de mise à jour de la Base de Données, les détails des cartes comme points tournants, voies aériennes, et espace aérien seront mis à jour chaque mois.

Choisir le menu Map | Configure this Map Scale (Carte | Configuration de l'échelle). La fenêtre 'Map Scale Configuration' (Configuration de l'échelle de la carte) va s'ouvrir.

Cocher ou décocher les types de points tournants, airways et espaces réglementés que vous désirez rendre visibles et 'cliquables' pour l'échelle en cours. Vous pouvez également afficher les identificateurs correspondants ou étiquettes en les cochant.

De la même façon vous pouvez signifier à ProPlan les détails du sol que vous souhaitez voir.

Cliquer OK une fois prêts. ProPlan se rappellera les nouveaux réglages.

Voir aussi:

- Créer une nouvelle carte
- Vitesse d'exécution

Echelle de la carte

Choisir une échelle

Notes:

- Choisir une échelle de carte va également choisir la configuration d'échelle correspondante. Si votre route contient un type de point tournant qui ne faisait pas partie de cette configuration, ce type sera temporairement ajouté à la configuration d'échelle.
- Vous pouvez utiliser les boutons d'échelle de la barre d'outils pour zoomer avant ou arrière. Si vous ne pouvez modifier les branches très courtes, zoomer peut aider.

Choisir le menu Map | Scale (Carte | Echelle) ou cliquer un des boutons Map scale (Echelle) de la barre d'outils.

Vous pouvez choisir les échelles suivantes:

- 1:250,000 - zoom en avant ou préparation de courts trajets
- 1:500,000
- 1:1,000,000 - échelle standard de préparation
- 1:2,500,000
- 1:5,000,000 - zoom en arrière ou préparation de longs trajets

L'écran va afficher approximativement l'échelle choisie. L'échelle exacte dépend de la taille de votre moniteur et de la résolution utilisée.

Voir aussi:

- Créer une nouvelle carte
- Configuration de l'échelle

Trouver un emplacement sur la carte

Comment trouver un Point Tournant sur la carte

Note:

- ProPlan recherche sur la carte affichée. Ainsi, si vous voulez trouver un NDB en France, votre carte active doit couvrir la France et vous devez avoir activé les NDB.

ProPlan est un programme de préparation de vol graphique. A l'opposé d'autres programmes, il ne donne pas latitude et longitude quand un point tournant est trouvé. A la place, il va déplacer la carte à la position désirée et une flèche de grande taille va pointer sur votre point tournant. Vous pouvez alors cliquer et voir ou éditer les détails ou l'utiliser pour votre route.

Choisir le menu Database | Waypoints | Find Waypoint (Base de Données | Points tournants | Trouver un Point Tournant) ou cliquer le bouton Find location on map (Trouver un emplacement sur la carte). Vous pouvez alors entrer tout ou partie du nom ou de l'identificateur pour contraster le point tournant que vous recherchez. Cliquez le bouton Show position (Montrer position) ou Append (Ajouter) pour l'ajouter à votre route.

Voir aussi:

- Créer une nouvelle carte
- Configuration de l'échelle

Editer les Points Tournants

Comment modifier ou effacer un point tournant

Notes:

- Si vous trouvez une information erronée dans notre base de données, faites le nous savoir. nous apporterons les corrections à notre prochaine mise à jour.
- Les modifications que vous apportez à notre base de données seront écrasées par la mise à jour suivante de base de données NavBox. Les points tournants utilisateur ne seront pas touchés.
- Les points tournants temporaires d'une route sont un cas particulier. Ils sont enregistrés avec la route en cours et ne font pas partie de la base de données des points tournants. Si vous les éditez, ils seront alors enregistrés comme Point Tournant Utilisateur dans la base de données des points tournants.

Les points tournants peuvent être modifiés ou effacés à tout moment, sauf quand un point tournant fait partie de votre route actuelle.

Cliquez sur le point tournant sur la carte et cliquez le bouton Edit data (Edition).

Outre latitude et longitude, la position d'un point tournant peut être définie par un radial et une distance ou deux radiaux (QDR) à partir de points tournants existants de la carte. Pour le faire, cliquer Create RNAV position (Créer une position RNAV) et suivez les instructions à l'écran.

Voir aussi:

- Trouver un emplacement sur la carte
- Créer un nouveau Point Tournant
- Position par relèvement et distance
- Position par deux radiaux

Créer un nouveau Point Tournant

Comment créer un nouveau point tournant

Note:

- Les modifications apportées à notre base de données seront écrasées par les futures mises à jour de base de données NavBox. Les points tournants utilisateur ne seront pas touchés.

Choisir le menu Database | Create New Waypoint (Base de Données | Créer un nouveau Point Tournant) ou cliquer le bouton Create new waypoint (Créer un nouveau Point Tournant). Nous vous conseillons fortement de choisir le type 'User waypoint' (Point Tournant Utilisateur). Les autres types seront écrasés par les mises à jour futures.

Une autre façon (peut-être plus simple: vous n'avez pas à vous soucier des coordonnées) de créer un nouveau point tournant utilisateur est la suivante:

- Créez un point temporaire de route en cliquant sur sa position souhaitée sur la carte.
- Cliquez sur ce point tournant temporaire de la route et cliquez le bouton Edit data (Edition). Ceci vous permet alors de l'enregistrer comme Point Tournant Utilisateur.

Outre latitude et longitude, la position d'un point tournant peut être définie par un radial et une distance ou deux radiaux (QDR) à partir de points tournants existants de la carte. Pour le faire, cliquer Create RNAV position (Créer une position RNAV) et suivez les instructions à l'écran.

Voir aussi:

- Editer les Points Tournants
- Position par relèvement et distance
- Position par deux radiaux

Position par relèvement et distance**Comment calculer les coordonnées en utilisant relèvement et distance d'un point tournant****Note:**

- ProPlan cherche sur la carte en cours d'utilisation. Ainsi, si vous souhaitez utiliser un VOR/DME en Suisse, votre carte en cours doit couvrir la Suisse et vous devez avoir activé les VOR/DME.

Dans l'éditeur de point tournant, cliquez le bouton Create RNAV position (Créer une position RNAV) et choisir 'From 1 existing waypoint' (A partir d'un point tournant existant).

Entrer tout ou partie du nom ou de l'identificateur pour contraster le point tournant que vous souhaitez utiliser comme point de départ. Ensuite, entrer un relèvement (vrai ou magnétique) et une distance (nm, sm ou km) depuis ce point tournant. Cliquer le bouton Calculate position (Calcul de la position) quand c'est fait.

Voir aussi:

- Position par deux radiaux

Position par deux radiaux**Comment calculer les coordonnées en utilisant les QDR de deux radiobalises existantes****Note:**

- ProPlan cherche sur la carte en cours d'utilisation. Ainsi, si vous souhaitez utiliser deux VOR en Allemagne, votre carte en cours doit couvrir l'Allemagne et vous devez avoir activé les VOR.

Dans l'éditeur de point tournant, cliquez le bouton Create RNAV position (Créer une position RNAV) et choisir 'From 2 existing beacons' (A partir de 2 radiobalises existantes).

Entrer tout ou partie du nom ou de l'identificateur pour contraster la première balise. Ensuite, entrer un radial (QDR) à partir de cette balise. Répéter pour la

seconde balise. Cliquer le bouton Calculate position (Calcul de la position) quand c'est fait.

Voir aussi:

- Position par relèvement et distance

Créer une nouvelle route

Comment créer une nouvelle route

S'il y a une route sur votre carte:

Avant de créer une nouvelle route, vous devrez effacer la route en cours d'utilisation. Pour le faire: utiliser le bouton Make place for new route and store active route (Faire place pour une nouvelle route et enregistrer la route active) pour enregistrer la route actuelle pour utilisation ultérieure et dessiner une nouvelle carte, ou le bouton Delete active route from memory (Effacer la route actuelle de la mémoire) pour effacer la route de la mémoire.

Ensuite contrôler la carte (déplacement droite/gauche/haut/bas ou utiliser le bouton Find location on map) pour vérifier que toute la route peut y figurer. Si la carte ne couvre pas toute la zone de la route, créer une nouvelle carte.

Si vous planifiez un voyage à longue distance:

Choisir une grande carte (1200x1200 nm) et une petite échelle, où vous pouvez cliquer vos aérodromes de départ et de destination sur un seul écran. Ensuite choisir des échelles plus grandes pour suivre le trajet initial et le modifier en insérant des points tournants.

Si vous planifiez un trajet court:

Choisir une échelle de carte assez grande pour afficher votre route avec les aérodromes de départ et de destination. Choisir votre départ et ajouter des points tournants jusqu'à atteindre et sélectionner votre destination.

Bien sûr, vous pouvez essayer et utiliser une combinaison de ces deux approches pour votre préparation de vol. A tout moment, vous pouvez retirer, ajouter ou insérer un point tournant, aérodrome, ou point tournant temporaire depuis ou sur votre route sans avoir à tout recommencer.

Astuce:

Si vous avez des difficultés à trouver un point sur la carte, utilisez le bouton Find location on map (Trouver un emplacement sur la carte) spécialement conçu à cet effet.

Voir aussi:

- Trouver un emplacement sur la carte
- Créer une nouvelle carte
- Echelle de la carte
- Configuration de l'échelle
- Choisir un Point Tournant
- Choisir un Aérodrome
- Créer un Point Tournant temporaire

Enregistrer une route en mémoire**Comment enregistrer une route**

Par défaut, les routes sont enregistrées quand vous créez une nouvelle route, une nouvelle carte ou en quittant ProPlan. Ainsi, en fait, vous n'avez rien à faire pour enregistrer votre route.

Les enregistrements se font par ordre chronologique. Pour éviter que les routes occupent trop de place sur votre disque dur, vous pouvez spécifier un nombre maximum de routes (1-999) dans la fenêtre 'Route database' (Données des routes).

Voir aussi:

- Créer une nouvelle carte
- Créer une nouvelle route
- Choisir une route pré-existante

Choisir une route pré-existante**Comment retrouver une route en mémoire**

Choisir le menu File | Pick an existing route (Fichier | Trouver une route existante) ou cliquer le bouton Pick an existing route (Trouver une route existante). La fenêtre 'Route database' (Données des routes) vous permet de retrouver une route.

Sélectionner une route et cliquer le bouton Select ou double-clic sur la route que vous désirez.

Le bouton Clone va ouvrir une nouvelle copie de la route sélectionnée. Vous pouvez alors modifier cette copie en laissant la route sélectionnée intacte.

Les routes sont enregistrées par ordre chronologique. En d'autres termes, la dernière route est affichée en premier. Si vous préférez l'ordre alphabétique, cliquez le bouton Sort (Tri).

Voir aussi:

- Enregistrer une route en mémoire

Effacer une route de la mémoire

Comment effacer une route de la mémoire

Pour effacer la route active:

Choisir le menu File | Delete route (Fichier | Effacer la route) ou cliquer le bouton Delete active route from memory (Effacer la route active de la mémoire).

Pour effacer une route pré-existante:

Choisir le menu File | Pick an existing route (Fichier | Trouver une route existante) ou cliquer le bouton Pick an existing route (Trouver une route existante). Ensuite, sélectionner la route que vous voulez supprimer et cliquer le bouton Delete (Effacer). Pour permettre d'effacer rapidement un grand nombre de routes, ProPlan ne va afficher une alerte qu'à la première route que vous effacez.

Trouver un emplacement sur la carte

Comment trouver un Point Tournant sur la carte

Note:

- ProPlan recherche sur la carte affichée. Ainsi, si vous voulez trouver un NDB en France, votre carte active doit couvrir la France et vous devez avoir activé les NDB.

ProPlan est un programme de préparation de vol graphique. A l'opposé d'autres programmes, il ne donne pas latitude et longitude quand un point tournant est trouvé. A la place, il va déplacer la carte à la position désirée et une flèche de grande taille va pointer sur votre point tournant. Vous pouvez alors cliquer et voir ou éditer les détails ou l'utiliser pour votre route.

Choisir le menu Database | Waypoints | Find Waypoint (Base de Données | Points tournants | Trouver un Point Tournant) ou cliquer le bouton Find location on map (Trouver un emplacement sur la carte). Vous pouvez alors entrer tout ou partie du nom ou de l'identificateur pour contraster le point tournant que vous recherchez. Cliquez le bouton Show position (Montrer position) ou Append (Ajouter) pour l'ajouter à votre route.

Voir aussi:

- Créer une nouvelle carte
- Configuration de l'échelle

Choisir un Aérodrome**Comment choisir un aérodrome pour votre route****Note:**

- Si ProPlan détecte plus d'un aérodrome ou point tournant à la position cliquée, un bouton More... (Plus...) va apparaître, permettant de préciser l'aérodrome ou point tournant souhaité.

Pour choisir un aérodrome comme départ d'une nouvelle route:

- Cliquer sur l'aérodrome de départ sur la carte et cliquer le bouton Start (Départ).

Pour choisir un aérodrome comme destination d'une branche ou point d'arrivée:

- Cliquer sur l'aérodrome sur la carte et cliquer le bouton Append (Ajouter).

Pour insérer un aérodrome entre deux points tournants sur une route:

- Cliquer sur le trajet où vous souhaitez insérer l'aérodrome. Tout en gardant enfoncé le bouton gauche de la souris, déplacer le curseur sur l'aérodrome souhaité et relâcher le bouton de la souris. Puis cliquer sur le bouton Insert (Insérer).

Pour retirer un aérodrome de la route:

- Cliquer sur l'aérodrome sur la carte et cliquer le bouton Remove (Retirer).

Voir aussi:

- Abréviations
- Choisir un aérodrome de dégagement
- Choisir un Point Tournant
- Trouver un emplacement sur la carte

Choisir un Point Tournant**Comment choisir un point tournant pour votre route****Note:**

- Si ProPlan détecte plus d'un point tournant à la position cliquée, un bouton More... (Plus...) va apparaître, permettant de préciser le point tournant souhaité.

Pour choisir un point tournant comme départ d'une nouvelle route:

- Cliquer sur le point tournant sur la carte et cliquer le bouton Start (Départ).

Pour ajouter un point tournant à la fin d'une branche ou route:

- Cliquer sur le point tournant sur la carte et cliquer le bouton Append (Ajouter).

Pour insérer un point tournant entre deux points tournants sur une route:

- Cliquer sur le trajet où vous souhaitez insérer le point tournant. Tout en gardant enfoncé le bouton gauche de la souris, déplacer le curseur sur le point tournant souhaité et relâcher le bouton de la souris. Puis cliquer sur le bouton Insert (Insérer).

Pour retirer un point tournant de la route:

- Cliquer sur le point tournant sur la carte et cliquer le bouton Remove (Retirer).

Voir aussi:

- Choisir un Aéroport
- Trouver un emplacement sur la carte

Choisir un aéroport de décollage

Comment choisir un aéroport de décollage pour votre destination

Note:

- Il y a un maximum de deux aéroports de décollage pour chaque route.

pour choisir un aéroport comme décollage de votre destination:

- Cliquer sur l'aéroport sur la carte et cliquer le bouton Alternate (Décollage).

Pour retirer un aéroport de décollage de la route:

- Cliquer sur l'aéroport sur la carte et cliquer le bouton Remove (Retirer).

Quand vous avez sélectionné un aéroport de décollage de votre route, ProPlan va tracer un trait de votre destination finale à cet aéroport de décollage. Vous pouvez contrôler cap, temps et carburant nécessaires pour le décollage en cliquant sur ce trait

Voir aussi:

- Trouver un emplacement sur la carte

Créer un Point Tournant temporaire

Comment créer ou insérer un point tournant temporaire.

Note:

- Les points tournants temporaires restent en mémoire et sont enregistrés sur disque aussi longtemps que la route correspondante n'a pas été effacée de la mémoire.

Cliquer avec le bouton gauche de la souris sur la carte. Si ProPlan ne trouve pas un point tournant existant à cet endroit, la fenêtre 'Create temporary route waypoint' (Créer un point tournant temporaire) va s'ouvrir.

Ou bien: Cliquer avec le bouton gauche de la souris sur le trait ou le déplacer. Si ProPlan ne trouve pas un point tournant existant à la position où le bouton est relâché, la fenêtre 'Insert temporary route waypoint' (Insérer un point tournant temporaire) va s'ouvrir.

Vous pouvez alors entrer le nom de votre point tournant temporaire.

Cliquer le bouton Append (Ajouter) ou Insert (Insérer) pour entrer la position de ce point tournant temporaire en mémoire pour les calculs.

Voir aussi:

- Choisir un Point Tournant
- Créer un nouveau Point Tournant

Calculer les branches et la route

Comment calculer branches et route

Note:

- Si ProPlan détecte plus d'une branche à la position cliquée, un bouton More... (plus..) apparaît, pour permettre de préciser la branche souhaitée.

Pour calculer une branche de la route:

- Cliquer avec le bouton droit de la souris sur la branche souhaitée. Une fenêtre va s'ouvrir montrant tous les calculs nécessaires pour cette branche. Il est possible de modifier les valeurs pour la Vitesse Vraie (TAS), le vent, le carburant ou le coût. Les nouveaux résultats seront calculés en même temps que votre frappe. Vous pouvez choisir d'autres unités de mesure et voir les valeurs par défaut et les résultats changer.

Pour calculer les totaux pour la route:

- Cliquer avec le bouton droit de la souris sur la dernière branche de la route. Au bas de la fenêtre, vous verrez une deuxième fenêtre 'Totals from start to destination' (Totaux du départ à destination). Là aussi, vous pouvez modifier les valeurs de Vitesse Vraie, vent, carburant et coût et voir les résultats changer.

Route inverse

Comment inverser une route

Note:

- Inverser une route ne change pas les aérodromes de décollage choisis. Vous devez le faire manuellement.

Si vous souhaitez calculer les valeurs pour le vol de retour, cliquer sur le bouton Reverse active route (Route inverse) ou choisir le menu File | Reverse route (Fichier | Route inverse).

Cliquer à nouveau retourne à la route d'origine.

Base de données avions

Comment choisir un avion de la base de données

Note:

- Avant de pouvoir utiliser le log de navigation détaillé ou les calculs de masse et centrage, vous devez choisir un avion de la base de données.

Choisir le menu Database | Aircraft (Base de données | Avions) ou cliquer le bouton Aircraft database (Base de données avions). La fenêtre 'Aircraft database' (Base de données avions) va afficher une liste d'avions, triée par immatriculation ou par type. Sélectionner celui que vous souhaitez utiliser et cliquer le bouton Select (Choisir). Le haut de la fenêtre principale va maintenant afficher l'immatriculation de l'avion choisi.

La base de données contient quelques avions à titre d'exemple. Malheureusement il est très rare que deux avions de même type soient identiques. Il vous faudra donc entrer votre propre avion.

Chaque avion est enregistré dans un fichier distinct dans le répertoire de ProPlan. Le nom commence par l'immatriculation, suivie par '.NBA' (NavBox

Avion). De cette façon il est facile de partager ce fichier avec des amis: copier le fichier dans le répertoire ProPlan et il sera reconnu au lancement du programme.

Voir aussi:

- Edition des avions

Edition des avions

Comment enregistrer un nouvel avion ou modifier les données

Choisir le menu Database | Aircraft (Base de données | Avions) ou cliquer le bouton Aircraft database (Base de données avions). La fenêtre 'Aircraft database' (Base de données avions) va afficher une liste d'avions, triée par immatriculation ou par type. Contraster celui que vous souhaitez modifier et cliquer le bouton Edit (Editer). Ou, si vous voulez introduire un nouvel avion, cliquer le bouton New (Nouveau).

Pour les informations requises, utiliser le Manuel de Vol et la Fiche de Pesée. Noter qu'il vous faudra jusqu'à une heure pour chaque avion que vous entrez, mais ce travail sera profitable. Heureusement, vous n'aurez à entrer ces détails qu'une seule fois.

S'il advient que votre avion soit du même type qu'un de ceux des exemples, vous pouvez en changer l'immatriculation. Cependant adapter les données avec Manuel de Vol et fiche de Pesée.

Chaque avion utilise quatre fiches:

Général:

Le paragraphe 'ICAO flight plan information' (Information Plan de Vol) sera utilisé pour remplir les rubriques correspondantes d'un Plan de Vol.

Le paragraphe 'Critical speeds' (Vitesses critiques) peut être imprimé avec le log de navigation comme aide-mémoire pour le pilote.

Performance:

Tous les champs de cette fiche doivent être remplis. S'il y a moins de six altitudes publiées, vous pouvez entrer les mêmes informations plusieurs fois. Choisir des altitudes bien réparties. ProPlan va faire une interpolation pour calculer les valeurs correctes IAS (Vitesse Indiquée), TAS (Vitesse Vraie) et consommation.

De nombreux constructeurs sont optimistes pour les consommations de leur avion. Nous vous conseillons donc d'augmenter les consommations du Manuel de Vol d'une marge de sécurité d'au moins 5%.

Weight & Balance: (Masse et Centrage)

ProPlan utilise la méthode masse/bras de levier et non masse/moment! Si le constructeur ne publie pas les masses/bras de levier, vous devrez calculer les valeurs des bras de levier en divisant le moment du point par la masse associée. Si vous ne parvenez pas à un résultat correct, faxez ou postez-nous les détails et nous essaierons de résoudre le problème pour vous.

Astuce: *Les valeurs pour l'enveloppe masse/bras de levier sont habituellement trouvées dans la section '2' du Manuel de Vol: Limitations.*

Les postes carburants sont spéciaux. Dans 'Description' vous devrez entrer, en majuscules ou minuscules, l'un des mots suivants: 'avgas', 'brandstof', 'carburant', 'carburante', 'combustibile', 'combustible', 'fuel', 'jet A1', 'jetA1', 'mogas', 'kraftstoff' ou 'treibstoff'. ProPlan va alors reconnaître le poste comme 'carburant' et le traiter comme tel dans le rapport de 'Masse et Centrage'.

Units: (Unités)

Ici, choisir les unités qui seront utilisées dans le log de navigation détaillé. Si votre moto-planeur utilise km/h, mètres et m/sec, le log de navigation va publier IAS et TAS en km/h, altitudes en mètres et vitesses verticales en m/sec.

Vous pouvez modifier ces unités à tout moment. Tout sera automatiquement converti.

Voir aussi:

- Base de données avions

Astuce:

Après avoir rentré votre avion, sauvegarder le fichier '.NBA' correspondant sur disquette...

Imprimer la carte

Comment imprimer la carte

Notes:

- Les cartes imprimées par ProPlan ne sont pas un substitut des cartes aéronautiques officielles! Elles ne peuvent être utilisées pour des besoins opérationnels.
- Nous recommandons une imprimante couleur pour de meilleurs résultats.

Choisir le menu Map | Map A4 print preview (Carte | Prévisualisation de la carte A4). La carte est imprimée en A4, format paysage et va couvrir environ la même zone que votre écran.

Ou: Choisir le menu Map | Map A3 print preview (Carte | Prévisualisation de la carte A3). La carte est imprimée en format paysage A3 et couvre une zone plus étendue que votre écran. Si votre imprimante ne supporte pas le format A3, vous pouvez retirer cette option du menu.

Astuce:

Si vous souhaitez économiser de l'encre de votre imprimante, vous pouvez modifier les couleurs de la carte dans la fenêtre 'Create new map' (Création nouvelle carte).

Log de navigation simplifié

Comment imprimer le log de navigation simplifié

Note:

- La quantité de carburant nécessaire imprimée au bas du log de navigation NE TIEN PAS COMPTE DES RESERVES. C'est la responsabilité de l'utilisateur d'y ajouter à la main, après impression, le carburant nécessaire à la mise en route, taxiing, maintien de position, etc...

Le log de navigation simplifié utilise Vitesse Vraie, vent, consommation horaire de carburant et coût horaire que ProPlan a en mémoire. Ces valeurs seront affichées juste avant impression pour permettre des modifications de dernière minute. Si vous voulez utiliser les valeurs de la base de données avions, vous devrez choisir le log de navigation détaillé.

Si vous voulez un log de navigation 'sans vent', fixer simplement la vitesse du vent à zéro et le log de navigation va afficher 'No wind' (Sans vent).

Le log de navigation simplifié a été conçu pour une impression au format A4. Les sauts de page se feront selon ce format. Si l'impression est en couleur, les valeurs pour les caps et les temps seront imprimées en rouge, vert ou noir.

Choisir le menu Print reports | Quick Nav Log (Imprimer les rapports | Log de navigation simplifié).

Les colonnes 'Altitude/Flight Level' (Altitude/Niveau de Vol), 'Reserve' et 'Endurance/Fuel on bord' (Autonomie/Carburant à bord) devront être remplies à la main avant le vol. Utiliser la colonne 'ETO/ATO' (Heure estimée/Heure réelle) pour noter les temps estimés/réels durant le vol.

Si vous cochez 'Calculate tracks and distances only' (Calcul des branches et distances seules), tous les autres champs seront blancs. Ceci pour imprimer un log de navigation avec des champs vides. Vous pourrez les remplir à la main, avec les informations de vent connues.

Astuce:

Si vous planifiez un long trajet, durant lequel le vent peut changer, segmentez votre route. Ceci permet de modifier les valeurs du vent (ou toute autre valeur en mémoire) pour la portion suivante du trajet.

Voir aussi:

- Log de navigation détaillé

Log de navigation détaillé

Comment imprimer le log de navigation détaillé

Le log de navigation détaillé utilise les unités, performances et coût horaire de l'avion choisi dans la base de données avions. Si vous souhaitez d'autres valeurs, vous devrez choisir le log de navigation simplifié.

Le log de navigation détaillé a été conçu pour une impression au format A4. Les sauts de page se feront selon ce format. Si l'impression est en couleur, les valeurs pour les caps et les temps seront imprimées en rouge, vert ou noir.

Choisir le menu Print reports | Expanded Nav Log (Imprimer les rapports | Log de navigation détaillé).

Fiche Route

Avec les boutons << Previous et Next >> (<<Précédent et Suivant>>), vous pouvez vous déplacer dans les différentes branches de votre route. Pour

accélérer le processus d'édition, les champs vides de la branche suivante seront remplis des valeurs de la branche précédente. Bien sûr, vous pouvez toujours les modifier à la main.

Dans la rubrique 'Airway', vous pouvez entrer SID, STAR, l'identificateur de l'airway et une Altitude Minimale En Route (MEA).

Dans la rubrique 'Altitude', vous devez entrer altitude ou Niveau de Vol (FL). (Si l'altitude d'une branche est omise, ProPlan ne va pas effectuer la planification des montées et descentes.) Vous pouvez aussi entrer une Altitude Minimale de Sécurité. C'est la responsabilité du pilote de rester au-dessus de cette altitude.

Dans la rubrique 'Power setting' (Puissance), vous pouvez entrer l'une des trois puissances entrées pour l'avion. Si vous ne choisissez pas une puissance, la puissance 1: 'Favorite cruise' (Croisière normale) est présumée.

Fiche Configure

Dans la rubrique 'Pilot/company' (Pilote/compagnie) vous pouvez entrer un nom ou un numéro de vol.

La rubrique 'Date of flight' (Date du vol) est utilisée pour les calculs du lever et coucher du soleil.

Le bouton Aircraft... (Avion...) vous permet de choisir un avion pour le vol ou de modifier les unités de mesure. (Les valeurs seront automatiquement converties.)

Si vous voulez inclure la planification des montées et descentes, mettre 'Vertical navigation' (Navigation verticale) à 'yes'. Le bouton Details... vous permet de spécifier la manière de faire cette planification.

Si vous cochez 'Tracks and distances only' (Routes et distances seules), tous les autres champs seront laissés vides et aucun calcul de navigation verticale ne sera effectué. Ceci pour imprimer un log de navigation avec des champs vides. Vous pourrez les remplir à la main, avec les informations de vent connues.

Cocher 'Daylight periods' (Heures de jour), 'Transponder codes' (Codes transpondeur) et 'Critical speeds' (Vitesses critiques) entraînera l'impression de ces rubriques au bas du log de navigation.

Voir aussi:

- Log de navigation simplifié
- Navigation verticale
- Base de données avions

Navigation verticale

Planification automatique des montées et descentes

Note:

- C'est la responsabilité du pilote de rester au-dessus de l'Altitude Minimale de Sécurité.

Dans le log de navigation détaillé, vous pouvez demander à ProPlan de calculer montée et descente pour vous. Si vous choisissez 'yes', ProPlan va insérer des lignes supplémentaires 'climb' (monter) et 'descend' (descendre) pour les branches appropriées, prenant en compte les spécifications montée/descente de l'avion choisi, les élévations des aérodromes de départ et de destination et les altitudes de vol prévues.

Si l'altitude de vol d'une branche est supérieure au plafond déclaré de votre avion, cette altitude sera temporairement modifiée pour le plafond. Cette caractéristique vous permet d'utiliser le même log de navigation pour votre Cessna 150 et un Lear Jet, sans avoir à ré-éditer le log de navigation.

Cliquer le bouton Details... ouvre la fenêtre 'Vertical navigation', où vous pouvez spécifier comment la planification doit être faite.

Quoi faire si ProPlan semble refuser de faire toute planification verticale? Il y a plusieurs possibilités:

- La rubrique altitude d'une branche n'a pas été remplie.
- 'Tracks and distances only' (Routes et distances seules) a été coché.
- Vous avez signifié à ProPlan de ne pas afficher montées et descentes de moins de 5 minutes et toutes les montées et descentes sont inférieures à 5 minutes.
- Vous avez demandé l'impossible. (Ici, je suis dans mon Cherokee au niveau de la mer. Je veux atterrir au sommet de l'Everest en cinq minutes.)

Dans tous les cas ci-dessus, ProPlan va prendre en compte une croisière à l'altitude planifiée.

Voir aussi:

- Log de navigation détaillé

Route et Points Tournants à proximité

Imprimer les détails de la route et des points tournants à proximité

Comme la plupart des rapports de ProPlan, la route et les points tournants de proximité peuvent être imprimés au format A4 portrait ou paysage pour votre planche de vol.

Choisir le menu Print reports | Route waypoints (Imprimer les rapports | Points tournants). Sur les onglets 'Airfields' (Aérodromes), 'Beacons' (Balises) et 'Others' (Autres) contrôlez les types de points tournants pour la liste. Vous pouvez aussi déterminer une distance de proximité. Cette distance définit une zone droite et gauche de la route où ProPlan va chercher. Si vous fixez cette distance à zéro, ProPlan va seulement trouver les points tournants faisant partie de votre route. Sur l'onglet 'Printing order' (Ordre d'impression) vous choisissez l'ordre dans lequel les points tournants seront listés. Cliquez le bouton List waypoints (Liste des points tournants) quand tout est fait.

Sélectionnez chaque point tournant que vous souhaitez imprimer ou utilisez le bouton Select all (Tout choisir).

Le rapport va montrer la même information que vous avez à l'écran, quand vous cliquez un point tournant sur la carte

Astuce:

Si vous voulez imprimer une liste de, par exemple, tous les points de report visuels dans une certaine zone, suivez les étapes suivantes:

- *Créez une route simple au centre de la zone.*
- *Cochez 'Visual reporting points' (Points de Report Visuels). Décochez tous les autres types de points tournants.*
- *Entrez une distance de proximité pour définir la taille de la zone.*
- *Cliquez le bouton Select all (Tout choisir) et imprimer le rapport.*

Route et Fréquences à proximité

Imprimer la route et les fréquences à proximité

Comme la plupart des rapports de ProPlan, la route et les fréquences à proximité peuvent être imprimées au format A4 portrait ou paysage pour votre planche de vol.

Choisir le menu Print reports | Route frequencies (Imprimer les rapports | Fréquences de la route). Sur les onglets 'Communication' et 'Navigation' entrez

une distance de proximité pour chaque type de fréquence. Cette distance définit une zone à droite et à gauche de la route où ProPlan va chercher. Si vous fixez cette distance à zéro, ProPlan va seulement trouver les fréquences faisant partie de votre route. Sur l'onglet 'Printing order' (Ordre d'impression) vous choisissez l'ordre dans lequel les fréquences seront listées. Cliquez le bouton List frequencies (Liste des fréquences) quand tout est fait.

Sélectionnez chaque fréquence que vous souhaitez imprimer ou utilisez le bouton Select all (Tout choisir).

Fréquences:

- 'Approach related:' APP, ARR, CTL, DEP, DIR, GCA, PAR, RDR, TALK, EXEC.
- 'Tower related:' AFIS, AIR, CTAF, INF, RDO, TRF, TWR, ULM, UNI.
- 'Ground related:' APR, DEL, GND.
- 'ATIS related:' ASOS, ATIS, AWOS, STAP.
- 'Flight information:' FIS, FSS, LARS, RAS, ZNE.
- 'DME:' DME, TACAN.
- 'ILS:' ILS, ILS/DME, LLZ, LLZ/DME.
- 'VOR:' VOR, VOR/DME, VORTAC.

Voir aussi:

- Abréviations

Astuce:

Si vous voulez imprimer une liste de, par exemple, toutes les fréquences VOR dans une certaine zone, suivez les étapes suivantes:

- *Créer une route simple d'un VOR à un autre VOR au centre de la zone.*
- *Entrez une distance de proximité VOR pour définir la taille de la zone.*
- *Fixez toutes les autres distances de proximité à zéro.*
- *Cliquez le bouton Select all (Tout choisir) et imprimer le rapport.*

Route et Points RNAV à proximité

Imprimer la route et les détails de RNAV à proximité

Comme la plupart des rapports de ProPlan, la route et les points RNAV à proximité peuvent être imprimés au format A4 portrait ou paysage pour votre planche de vol.

Choisir le menu Print reports | Route RNAV (Imprimer les rapports | RNAV de route). Sur les onglets 'Airfields' (Aérodromes), 'Beacons' (RadioNavigation) et 'Others' (Autres) contrôlez les types de points tournants pour lesquels vous voulez la liste des détails RNAV. Vous pouvez aussi entrer une distance de

proximité. Cette distance définit une zone à droite et à gauche de la route où ProPlan va chercher. Si vous fixez cette distance à zéro, ProPlan va seulement trouver les détails RNAV pour les points tournants faisant partie de votre route. Sur l'onglet 'Printing order' (Ordre d'impression) vous choisissez l'ordre dans lequel les détails RNAV seront listés. Sur l'onglet 'Equipment on board' (Équipement à bord) vous indiquez à ProPlan quel est votre équipement. ProPlan va optimiser l'analyse RNAV selon cette information. Cliquez le bouton List waypoints (Liste des points tournants) quand tout est fait.

Sélectionnez chaque détail RNAV que vous souhaitez imprimer ou utilisez le bouton Select all (Tout choisir).

Astuce:

Si vous voulez imprimer une liste de, par exemple, les détails RNAV pour tous les points de report visuels dans une certaine zone, suivez les étapes suivantes:

- *Créez une route simple au centre de la zone.*
- *Cochez 'Visual reporting points'. Décochez tous les autres types de points tournants.*
- *Entrez une distance de proximité pour définir la taille de la zone.*
- *Cliquez le bouton Select all (Tout choisir) et imprimer le rapport.*

Route RNAV au point suivant

Imprimer les détails de route RNAV au point suivant

Comme la plupart des rapports de ProPlan, les détails de route RNAV au point suivant peuvent être imprimés au format A4 portrait ou paysage pour votre planche de vol.

Au début d'une longue branche, vous pouvez ne pas recevoir les radio-balises voisines proches de votre point suivant. Les informations RNAV de radio-balises le long de votre route peuvent vous aider à trouver votre destination.

Choisir le menu Print reports | RNAV to next waypoint (Imprimer les rapports | RNAV au point suivant).

Indiquez à ProPlan quel est votre équipement. ProPlan va optimiser l'analyse RNAV selon cette information. Vous pouvez également entrer une distance de proximité. Cette distance définit une zone à droite et à gauche de la route où ProPlan va rechercher. Cliquez le bouton List waypoints (Liste des points) quand vous avez terminé.

Sélectionnez chacun des détails RNAV que vous souhaitez imprimer ou utilisez le bouton Select all (Tout choisir). Le rapport sera imprimé dans l'ordre de la route.

Masse et Centrage

Comment calculer et imprimer le devis de masse et centrage

Choisir le menu Print reports | Weight & balance (Imprimer les rapports | Masse et centrage) ou cliquer le bouton Weight & balance (Masse et centrage).

ProPlan va utiliser les informations de l'avion actuellement sélectionné. Vous pouvez utiliser le bouton Select/edit aircraft... (Choisir/édition avions...) pour en changer.

En haut de la fenêtre, vous pourrez voir les unités de mesure pour 'Weight' (Poids), 'Fuel' (Carburant), 'Arm' (Bras de levier). Ces unités peuvent être changées à tout moment, sans perturber les calculs. Les conversions se feront automatiquement.

En entrant les masses pour les différents postes, vous verrez les lignes bleues du centre de gravité dans l'enveloppe se modifier. Les lignes de position vertes donneront la situation de carburant zéro.

Par défaut, ProPlan va présupposer les pleins des réservoirs. Au cas où cette situation occasionnerait un dépassement de la masse maximale au décollage, la quantité de carburant sera diminuée. Bien sûr, vous pouvez toujours le changer manuellement.

La partie basse de la fenêtre vous indiquera si le chargement de l'avion est dans les limites.

Voir aussi:

- Edition des avions

Plan de Vol OACI

Comment créer un plan de vol OACI

Choisir le menu Print reports | ICAO Flight Plan (Imprimer les rapports | Plan de Vol OACI) et la fenêtre 'Flight Plan database' va s'afficher. Choisissez un plan de vol enregistré si vous voulez l'éditer, ou cliquez le bouton New (nouveau). Utilisez le bouton Clone pour ouvrir une nouvelle copie du plan de vol sélectionné. Vous pouvez alors modifier cette copie en laissant le plan sélectionné intact.

La fenêtre 'Flight plan' va s'afficher.

Cette fenêtre se comporte comme un traitement de texte que vous pouvez utiliser pour remplir le formulaire de Plan de Vol. Cependant ce traitement de texte essaie de se montrer convivial et utilise les informations de la base de données avions, de la route en cours et du log de navigation détaillé pour compléter un nouveau formulaire pour vous. Dans la plupart des cas ce sera suffisant mais, bien sûr, vous pouvez corriger manuellement ce que vous n'aimez pas.

Pour chaque rubrique, vous trouverez des exemples de la manière de la remplir à la partie basse de la fenêtre. Pour des instructions complètes, faites référence aux publications de votre autorité aéronautique locale. Elles figurent généralement sur la couverture d'un bloc de feuilles de plan de vol.

Les plans de vol sont enregistrés par défaut après une prévisualisation de l'impression. L'enregistrement se fait par ordre chronologique. Pour éviter que vos plans de vol occupent trop de place sur votre disque dur, vous pouvez fixer un nombre maximum de plans de vol dans la fenêtre 'Flight plan database' (1-999).

Voir aussi:

- Faxer les rapports

Faxer les rapports

Comment envoyer votre rapport par fax, au lieu de l'imprimer

La partie technique (vous pouvez passer ceci):

Chaque fois que vous cliquez le bouton Print preview (Prévisualisation), ProPlan indique à Windows d'enregistrer le rapport actif dans un fichier temporaire '.WMF' (Windows Meta File) sur votre disque dur et de l'envoyer vers l'écran. Si vous cliquez le bouton Cancel (Annuler) ou frappez la touche Escape, Windows va effacer le fichier '.WMF'. Cependant, si vous cliquez Print, ProPlan ordonne à Windows d'envoyer le fichier '.WMF' vers l'imprimante et l'effacer ensuite.

Quand vous cliquez Print, Windows va envoyer le fichier '.WMF' vers votre imprimante et le driver installé pour votre imprimante va prendre le relais. C'est pourquoi nous (les auteurs de ProPlan) ne pouvons guère vous aider si votre impression échoue. Il vous faut trouver la solution dans Windows ou la configuration de votre imprimante (driver).

La partie pratique:

La plupart des logiciels de fax modem sont capables de se comporter comme imprimante et de traiter les fichiers '.WMF'. Installer ce logiciel avant d'essayer d'envoyer un rapport par fax. (Non, nous n'en vendons pas.)

Si vous souhaitez envoyer un rapport par fax, premièrement choisir File | Print Setup (Fichier | Impression) du menu principal et choisir le logiciel fax comme imprimante. Puis imprimer le rapport comme habituellement. Le driver de fax va vous demander un numéro de téléphone...

Modèles de GPS supportés

Pour le moment, ProPlan supporte les modèles suivants:

Garmin

- eMap
- eTrex
- GPS 12
- GPS 12 CX
- GPS 12 map
- GPS 12 XL
- GPS 55 AVD
- GPS 89
- GPS 90
- GPS 92
- GPS 95 AVD
- GPS 95 XL
- GPS 100 AVD
- GPS II
- GPS II plus
- GPS III
- GPS III pilot
- GPS III plus
- GPScom 190
- GPSmap 195
- GPSmap 295 (2.03 ou plus)

Skyforce - Bendix/King

- KMD 150
- Skymap II (4.00 ou plus)
- Skymap II C
- Tracker II (4.00 ou plus)

A chaque fois que nous ajouterons un nouveau modèle, la nouvelle interface GPS sera placée dans la zone de téléchargement libre de notre site web www.navbox.nl.

Notes:

- Le GPS 55 AVD et le GPS 100 AVD n'ont pas l'option enregistrement de trajet.

Bien que nous ne les ayons pas essayés, le transfert de trajets enregistrés devrait fonctionner avec les autres modèles Garmin.

Connecter le GPS à votre ordinateur

Hardware

Votre distributeur de GPS peut vous fournir un câble pour relier votre GPS par le port série à votre ordinateur, utilisant un connecteur à 9 broches.

Si ce port série est déjà occupé par la souris, vous pouvez placer la souris sur le deuxième port série avec un adaptateur 9>25. Dans ce cas vous devrez redémarrer votre ordinateur pour que Windows reconfigure la souris.

Si les deux ports séries sont occupés (souris + modem externe), vous pourriez envisager l'achat d'un data switch, vous permettant de passer du modem au GPS.

Durant nos essais, nous avons observé que certains ordinateurs refusaient d'établir un contact avec un GPS par le connecteur 25 broches, mais fonctionnaient parfaitement avec le connecteur 9 broches. Ne nous demandez pas pourquoi, mais cette information peut être utile...

Software

Maintenant que GPS et ordinateur sont physiquement reliés, suivez les étapes suivantes:

Tout d'abord, nous devons trouver quel port nous allons utiliser. Comme ProPlan va mémoriser le port communication, vous n'aurez à le faire qu'une seule fois. Ne mettez pas encore en marche votre GPS. Cliquez un des boutons GPS de la barre d'outils et cliquez le bouton Configure transfer (Configuration du transfert). Choisir Com 1, allez au signet 'Garmin' ou 'Skyforce' et cliquez le bouton Upload ou Download (Télécharger). Suivez la progression à l'écran. Si vous obtenez un message d'erreur en ouvrant ou initialisant le port communication, essayez un

autre port. Si vous obtenez 'OK' à l'ouverture et l'initialisation, vous avez trouvé le port communication correct.

Nous avons maintenant déterminé le port correct. Allumez votre GPS et réglez son interface pour communiquer avec un PC (voir le manuel d'utilisation). Cliquez le bouton Upload ou Download (Télécharger) et suivez la progression à l'écran. Dans la plupart des cas le téléchargement devrait fonctionner correctement. Cependant, si vous avez un message d'erreur, il y a des chances que votre ordinateur soit trop rapide, alors que le GPS est occupé à d'autres tâches (recherche de satellites). Pour résoudre ce problème, revenez au signet 'Configure transfer' et choisissez une vitesse de transfert plus lente.

Voir aussi:

- Modèles de GPS supportés
- Transférer une route sur le GPS
- Transférer un trajet enregistré depuis le GPS

Transférer une route sur le GPS

Soyez sûrs d'avoir une route active sur votre carte ProPlan et que votre GPS est correctement connecté et configuré. Choisir le menu GPS | Upload active route to GPS (GPS | Transfert de la route active sur GPS) ou cliquer le bouton Upload active route to GPS (Transfert de route active sur GPS).

Choisissez un identificateur de route (la plupart des GPS acceptent 00-19) et cliquez le bouton Upload route (Transfert de route).

Après le transfert, le GPS va 'bipper' et afficher un message du genre 'Transfer completed'.

Notes:

- Quelques GPS vont seulement considérer les identificateurs et écartier les noms de pays et types de points tournants. Dans ces cas, ils vont refuser de charger les points tournants dont l'identificateur existe dans leur base de données et utiliser leur propre point tournant (qui pourrait être un VOR en Amérique du Sud!). Pour contourner ce problème, ProPlan va faire précéder les identificateurs avec '1', '2' etc. pour ces modèles.
- L'identificateur de route sera inclus dans les points tournants temporaires de la route. TMP01 de la route 01 va devenir T0101, TMP01 de la route 02 va devenir T0201 et ainsi de suite. Ceci pour éviter que TMP01 de la route 01 soit écrasé par TMP01 de la route 02.

Voir aussi:

- Modèles de GPS supportés
- Connecter le GPS à votre ordinateur

Transférer un trajet enregistré depuis le GPS

Soyez sûrs que votre GPS est correctement connecté et configuré. Choisir le menu GPS | Download/plot track from GPS (GPS | Transfert de trajet du GPS) ou cliquer le bouton Download/plot track from GPS (Transfert de trajet du GPS).

ProPlan garde 20 fichiers de trajets sur le disque dur nommés TRACK01.GPS à TRACK20.GPS. Choisir un identificateur de trajet pour déterminer le fichier à remplir ou ré-écrire. Vous pouvez aussi entrer un descriptif du trajet réalisé pour vous rappeler quel trajet est dans quel fichier.

Transfert

Cliquer le bouton Download track xx (Transfert du trajet xx) et suivre la progression à l'écran. Si vous décidez que le transfert va être trop long (un enregistrement de trajet peut contenir des milliers de points), cliquer sur le bouton Abort (Annuler). Le transfert s'arrête sans modifier le trajet existant dans le fichier.

Après le transfert, Le GPS va 'bipper' et afficher un message du genre 'Transfer completed'.

Affichage

Une fois un fichier de trajet enregistré, vous pouvez l'afficher aussi souvent que souhaité en cliquant le bouton Plot track xx (Affichage du trajet xx) , sans avoir à le transférer à nouveau.

Vous pouvez afficher jusqu'à 20 trajets sur la même carte et les imprimer. Choisir des couleurs différentes pour les repérer. C'est à vous de choisir une zone correcte de la carte. Si votre trajet est affiché en dehors de la carte, aucun dommage ne sera occasionné, mais il sera bien sûr invisible.

Note:

- Un point va marquer la position où le GPS a été mis en marche, ou il a repris sa réception après une période de mauvaise couverture GPS (poor coverage).

Effacer un affichage

Pour effacer les affichages des trajets sur la carte, choisir le menu GPS | Remove plots from current map (GPS | Effacer les points des trajets de la carte). Comme vous pouvez l'avoir deviné, créer une nouvelle carte effacera aussi les points.

Voir aussi:

- Modèles de GPS supportés
- Connecter le GPS à votre ordinateur

Edition de texte GPS**Editeur de texte pour Skyforce**

Cet éditeur de texte simple vous permet de préparer et enregistrer une librairie de fichiers ASCII .TXT et de charger le fichier qui convient dans votre unité Skyforce. Le texte du carnet peut contenir toute information que vous souhaitez. Les utilisations typiques sont check-lists, rapports météo, instructions spéciales pour des destinations peu familières, etc...

Les fichiers texte sont limités à 4000 caractères et les caractères spéciaux seront convertis en '?' pour répondre aux limitations de Skyforce. Une orientation Portrait/Paysage va vous montrer exactement comment le texte sera affiché sur l'écran GPS.

Soyez sûr que votre GPS est correctement connecté et configuré. Choisir le menu GPS | Edit GPS note pad (GPS | Edition carnet GPS). Les boutons sont explicites.

Voir aussi:

- Connecter le GPS à votre ordinateur

Carte mobile**(Moving map)****Modèles de GPS supportés**

La carte mobile de ProPlan ne va pas seulement fonctionner avec les modèles Garmin et Skyforce supportés, mais également avec tout GPS ou autre système fonctionnant selon le standard NMEA 0183.

Présentation

La carte a été conçue pour couvrir la plus grande surface possible de votre écran. Par conséquent, le nombre de boutons et barres a été réduit au minimum. Elle est toujours orientée Nord vers le haut et vous verrez le symbole de l'avion tourner avec les changements de cap. L'avion laisse une trace derrière lui et montre une route projetée vers l'avant, vous indiquant où vous serez exactement après un temps déterminé. La route projetée et la route vers l'aérodrome le plus proche sont calculées par ProPlan. Toutes les autres informations sont des présentations de signaux reçus du GPS.

Réglages possibles

- Zoom: 1:250.000 - 1:5.000.000.
- Défilement automatique: en marche par défaut. S'interrompt automatiquement chaque fois que vous faites un défilement manuel de la carte.
- Ports de communication: Com 1 - Com 8.
- Routes: route vraie, route magnétique.
- Distances et vitesses: nautiques, milles terrestres, kilomètres.
- Altitude: pieds, mètres.
- Route projetée: 0, 5, 10, 20, 30, 60 minutes.
- Déflexion maximale de l'index: 0.25, 0.5, 1.0, 2.5, 5.0, 10.0 milles nautiques.

Alertes

Les alertes sont affichées en rouge et accompagnées de 'bip'. Le 'bip' s'arrête après 5 secondes.

Soyez sûr que votre GPS est correctement connecté et configuré sur NMEA 0183 4800 baud. Choisir le menu Moving map | Start moving map (Carte mobile | Démarrez carte mobile) ou cliquer le bouton Moving map (Carte mobile).

En quittant ProPlan, il vous sera rappelé d'enregistrer la route sur disque. Le nom du fichier doit avoir une extension .NBT (NavBox Track file).

Voir aussi:

- Connecter le GPS à votre ordinateur
- Points voisins
- Afficher une route de carte mobile

Points voisins

Comment tracer une route vers un point de votre choix

Dans la fenêtre 'Carte mobile', cliquer le bouton Near wpts (Points voisins).

La fenêtre 'Show track to nearest waypoint' (Montrer la route au point le plus proche) va afficher une liste des aérodromes, radio-balises ou autres points les plus proches triée par distance.

Le nombre des points est limité par votre carte et les types de points que vous cochez ou non.

Cliquer le bouton Show track (Montrer la route) et la carte mobile va afficher une route du symbole de l'avion au point choisi. Cette route va se déplacer avec votre avion et changer constamment. Pour voir le cap et distance au point choisi, cliquez à nouveau le bouton Near wpts.

Astuce:

Si vous utilisez cette route en vol local, vous trouverez toujours votre trajet de retour à l'aérodrome. Vous pouvez également la faire désigner votre aérodrome de décollage durant vos voyages.

Afficher une route de carte mobile

Pour afficher une route effectuée de carte mobile, choisir le menu Moving map | Replay moving map track file (Carte mobile | Afficher un fichier de route carte mobile). Vous devrez choisir un fichier enregistré sur votre disque.

Présentation

La carte a été conçue pour couvrir la plus grande surface possible de votre écran. Par conséquent, le nombre de boutons et de barres a été réduit au minimum. Elle est toujours orientée Nord vers le haut et vous verrez le symbole de l'avion tourner avec les changements de cap. L'avion montre une route projetée vers l'avant, vous indiquant où il sera exactement après un temps déterminé.

Des boutons comme ceux d'un magnétoscope vous permettent d'aller en avant, en arrière ou de faire une pause de vol.

Réglages possibles

- Zoom: 1:250,000 - 1:5,000,000.
- Défilement automatique: en marche par défaut. S'interrompt automatiquement chaque fois que vous faites un défilement manuel de la carte.
- Route: route vraie, route magnétique.
- Vitesse: nautiques, milles terrestres, kilomètres
- Altitude: pieds, mètres.
- Route projetée: 0, 5, 10, 20, 30, 60 minutes.

Astuce:

Un fichier d'exemple EHRD-EHTX.NBT dans le répertoire ProPlan va illustrer les possibilités. (Ce fichier a été réalisé avec un Skyforce en mode démonstration, expliquant pourquoi l'altitude n'est pas affichée.)

Voir aussi:

- Points voisins
- Carte mobile

Calculateur horaire

Dans les fenêtres 'Hours calculator' (Calculateur horaire), vous pouvez additionner ou soustraire heures et minutes.

Ces fenêtres n'enregistrent ni impriment rien. Elles peuvent se montrer très utiles quand vous souhaitez compter les heures de votre carnet de vol ou savoir combien d'heures restent avant la prochaine visite de l'avion.

En plus du comportement habituel de Windows (Tabulation ou Majuscule-Tabulation pour passer d'un champ à l'autre), nous avons ajouté les touches Entrée et Flèches-haut/bas. Avec ces touches dans le dernier champ entré, un nouveau champ est créé, les autres se déplaçant vers le haut. Permettant ainsi un nombre illimité d'entrées.